

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1153/2005**z dne 18. julija 2005****o začetku razpisnega postopka za prodajo vinskega alkohola za uporabo v obliki bioetanola v Skupnosti**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino ⁽¹⁾ in zlasti člena 33 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 1623/2000 z dne 25. julija 2000 o določitvi podrobnih izvedbenih pravil za Uredbo (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino, kar zadeva tržne mehanizme ⁽²⁾, določa med drugim podrobna izvedbena pravila glede odprodaje zalog alkohola, pridobljenih po destilacijah, kakor so določene v členih 35, 36 in 39 Uredbe Sveta (EGS) št. 822/87 z dne 16. marca 1987 o skupni tržni ureditvi za vino ⁽³⁾ in v členih 27, 28 in 30 Uredbe (ES) št. 1493/1999 in ki jih intervencijske agencije zadržijo.

(2) Razpisni postopek za vinski alkohol za izključno uporabo v obliki bioetanola v sektorju goriva v Skupnosti je treba organizirati v skladu s členom 92 Uredbe (ES) št. 1623/2000 z namenom zmanjšanja zaloge vinskega alkohola v Skupnosti in zagotovitve nadaljevanja dobave za podjetja, ki so odobrena v skladu s členom 92 Uredbe (ES) št. 1623/2000.

(3) Od 1. januarja 1999 in v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 2799/98 z dne 15. decembra 1998 o vzpostavitvi kmetijsko-monetarne ureditve za EUR ⁽⁴⁾ morajo biti ponudbene cene in varščine izražene v EUR in plačila izvršena v EUR.

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za vino –

1. Z razpisnim postopkom pod številko 2/2005 ES se začne v Skupnosti prodaja vinskega alkohola za uporabo v obliki bioetanola.

Alkohol izhaja iz destilacij, določenih v členu 35 Uredbe (EGS) št. 822/87 in v členih 27, 28 in 30 Uredbe (ES) št. 1493/1999, in ga zadržijo intervencijske agencije držav članic.

2. Celotna količina za prodajo znaša 699 946,698 hektolitrov alkohola pri 100 vol %, ki se razdeli na:

(a) serijo pod številko 10/2005 ES količine 100 000 hektolitrov alkohola pri 100 vol %,

(b) serijo pod številko 11/2005 ES količine 50 000 hektolitrov alkohola pri 100 vol %,

(c) serijo pod številko 12/2005 ES količine 100 000 hektolitrov alkohola pri 100 vol %,

(d) serijo pod številko 13/2005 ES količine 100 000 hektolitrov alkohola pri 100 vol %,

(e) serijo pod številko 14/2005 ES količine 50 000 hektolitrov alkohola pri 100 vol %,

(f) serijo pod številko 15/2005 ES količine 100 000 hektolitrov alkohola pri 100 vol %,

(g) serijo pod številko 16/2005 ES količine 100 000 hektolitrov alkohola pri 100 vol %,

(h) serijo pod številko 17/2005 ES količine 50 000 hektolitrov alkohola pri 100 vol %,

(i) serijo pod številko 18/2005 ES količine 41 331,79 hektolitrov alkohola pri 100 vol %

(j) serijo pod številko 19/2005 ES količine 8 614,908 hektolitrov alkohola pri 100 vol %

⁽¹⁾ UL L 179, 14.7.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1795/2003 (UL L 262, 14.10.2003, str. 13).

⁽²⁾ UL L 194, 31.7.2000, str. 45. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 616/2005 (UL L 103, 22.4.2005, str. 15).

⁽³⁾ UL L 84, 27.3.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1493/1999.

⁽⁴⁾ UL L 349, 24.12.1998, str. 1.

3. Lokacija in referenčni podatki kadi, ki sestavljajo serijo, volumen alkohola iz vsake kadi, delež alkohola in lastnosti alkohola so navedeni v Prilogi I te uredbe.

4. Samo podjetja, ki so odobrena v skladu s členom 92 Uredbe (ES) št. 1623/2000, lahko sodelujejo v razpisnem postopku.

Člen 2

Prodaja se izvaja v skladu z določbami iz členov 93, 94, 94b, 94c, 94d, 95 do 98, 100 in 101 Uredbe (ES) št. 1623/2000 in člena 2 Uredbe (ES) št. 2799/98.

Člen 3

1. Ponudbe morajo biti predložene intervencijskim agencijam, ki imajo alkohol, navedenim v Prilogi II, in poslane tem intervencijskim agencijam s priporočenim pismom.

2. Ponudbe se dajo v zapečateni dvojno kuverto, notranja kuverta mora imeti navedbo „Ponudba – razpis za uporabo bioetanola v Skupnosti, št. 2/2005 ES“, zunanja kuverta mora biti naslovljena na zadevno intervencijsko agencijo.

3. Ponudbe morajo prispeti na zadevno intervencijsko agencijo najpozneje do 26. avgusta 2005 do 12. ure (po bruseljskem času).

Člen 4

1. Ponudbe bodo sprejemljive le, če bodo v skladu s členi 94 in 97 Uredbe (ES) št. 1623/2000.

2. Ponudbi je treba priložiti:

(a) pri zadevni intervencijski agenciji, ki ima zadevni alkohol, dokaz o predložitvi varščine 4 EUR na hektoliter alkohola pri 100 vol %;

(b) navedbo države članice ali držav članic končne uporabe alkohola in obveznost ponudnika, da bo spoštoval ta namembni kraj;

(c) ime in naslov ponudnika, sklic na obvestilo o razpisu, predlagano ceno, izraženo v EUR na hektoliter alkohola pri 100 vol %;

(d) obveznost ponudnika, da bo spoštoval vse določbe zadevnega razpisa;

(e) izjava ponudnika, s katero:

(i) se odpoveduje vsem reklamacijam glede kakovosti izdelka, ki mu je morebitno dodeljen, in glede njegovih lastnosti;

(ii) sprejme, da se podredi vsakemu nadzoru namembnega kraja in uporabe alkohola;

(iii) sprejema, da je njihova odgovornost, da zagotovijo dokaz glede uporabe alkohola v skladu s pogoji, določenimi v zadevnem obvestilu o razpisu.

Člen 5

1. Sporočila iz člena 94a Uredbe (ES) št. 1623/2000, ki zadevajo razpisni postopek iz te uredbe, se posredujejo Komisiji na naslov, naveden v Prilogi III te uredbe.

2. Poleg informacij iz člena 94a Uredbe (ES) št. 1623/2000 sporočila iz odstavka 1 za vsako ponudbo jasno navajajo:

(a) ali je ponudba sprejemljiva;

(b) če je ponudba nesprejemljiva, kateri od pogojev iz člena 94 Uredbe (ES) št. 1623/2000 niso bili izpolnjeni.

Člen 6

Formalnosti glede jemanja vzorcev so določene v členu 98 Uredbe (ES) št. 1623/2000.

Intervencijska agencija zagotovi vse koristne podatke o lastnostih alkohola za prodajo.

Vsaka zainteresirana stranka lahko dobi, če se obrne na zadevno intervencijsko agencijo, vzorce alkohola za prodajo, ki jih odvzame predstavnik zadevne intervencijske agencije.

Člen 7

1. Intervencijske agencije držav članic, ki skladiščijo alkohol za prodajo, uvedejo ustrezen nadzor nad naravo alkohola ob končni uporabi. V ta namen:

(a) se lahko smiselno zatečejo k določbam iz člena 102 Uredbe (ES) št. 1623/2000,

(b) lahko začnejo z nadzorom vzorcev s pomočjo analize z jedrsko magnetno resonanco, da preverijo naravo alkohola ob končni uporabi.

2. Stroški nadzora iz odstavka 1 gredo v breme podjetij, katerim je alkohol prodan.

Člen 8

Države članice najpozneje do 30. septembra 2005 obvestijo Komisijo o nazivu in naslovu vsakega ponudnika, ki ustreza določeni ponudbi.

Člen 9

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. julija 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA I

RAZPISNI POSTOPEK ZA ALKOHOL ZA UPORABO V OBLIKI BIOETANOLA V SKUPNOSTI

št. 2/2005 ES

Kraj skladiščenja, količina in lastnosti alkohola za prodajo

Država članica in št. serije	Lokacija	Število kadi	Količina v hektolitrih alkohola pri 100 vol %	Sklic na Uredbo (ES) št. 1493/1999 (členi)	Sklic na Uredbo (EGS) št. 822/87 (členi)	Vrsta alkohola
Španija Št. serije 10/2005 ES	Tarancón	A-1	24 629	27		Surovi
		A-3	24 751	27		Surovi
		B-3	24 858	27		Surovi
		B-4	19 247	27		Surovi
		B-6	6 515	27		Surovi
	Skupaj		100 000			
Španija Št. serije 11/2005 ES	Tarancón	B-6	17 722	27		Surovi
		C-1	25 204	27		Surovi
		C-2	7 074	27		Surovi
	Skupaj		50 000			
Francija Št. serije 12/2005 ES	DEULEP Bld Chanzy 30800 Saint-Gilles-du-Gard	71	46 920	27		Surovi
		501	9 265	27		Surovi
		502	4 325	27		Surovi
		604	6 535	27		Surovi
		608	6 555	27		Surovi
		607	8 035	27		Surovi
		606	9 400	27		Surovi
		605	8 965	27		Surovi
	Skupaj		100 000			
Francija Št. serije 13/2005 ES	ONIVINS-Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel B.P. 62 11210 Port-la-Nouvelle	6	16 140	28		Surovi
		6	600	30		Surovi
		6	220	27		Surovi
		17	12 705	28		Surovi
		16	3 755	28		Surovi
		18	12 630	27		Surovi
		30	22 320	27		Surovi
		16	6 055	30		Surovi
		14	1 825	28		Surovi
		13	11 640	30		Surovi

Država članica in št. serije	Lokacija	Število kadi	Količina v hektolitrih alkohola pri 100 vol %	Sklic na Uredbo (ES) št. 1493/1999 (členi)	Sklic na Uredbo (EGS) št. 822/87 (členi)	Vrsta alkohola
		13	685	28		Surovi
		14	10 755	30		Surovi
		16	670	27		Surovi
	Skupaj		100 000			
Francija Št. serije 14/2005 ES	ONIVINS-Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel B.P. 62 11210 Port-la-Nouvelle	11	22 005	27		Surovi
		6	5 430	30		Surovi
		29	1 950	28		Surovi
		29	6 985	30		Surovi
		29	13 510	30		Surovi
		29	120	27		Surovi
	Skupaj		50 000			
Italija Št. serije 15/2005 ES	Dister-Faenza (RA)	124A-170A- 171A-176A- 178A	8 440	30		Surovi
	Mazzari-S. Agata sul Santerno (RA)	5A-8A-10A	34 000	27		Surovi
	Cavero-Faenza (RA)	16A-17A-19A	36 300	27		Surovi
	Villapana-Faenza (RA)	4A-8A-9A	18 000	27		Surovi
	Bonollo U.-Conselve (PD)	1A	320	30		Surovi
	Cantine Soc. Venete-Ponte di Piave (TV)	14A	320	30		Surovi
	I.C.V.-Borgoricco (PD)	5A	1 300	27		Surovi
	Tampieri-Faenza (RA)	2A-9A	1 320	27		Surovi
	Skupaj		100 000			
Italija Št. serije 16/2005 ES	Dister-Faenza (RA)	124A	1 560	30		Surovi
	Cipriani-Chizzola di Ala	30A	9 000	27		Surovi
	S.V.A.-Ortona (CH)	17A-18A	3 300	27		Surovi
	Bonollo-Paduni (FR)	17A-34A-35A	34 140	27		Surovi
	Di Lorenzo-Ponte Valleceppi (PG)	1A-18A-21A- 22A	14 600	27+30		Surovi
	D'Auria-Ortona (CH)	1A-4A-9A-11A- 12A-29A-61A	10 000	27		Surovi
	Deta-Barberino Val d'Elsa (FI)	5A	1 900	27		Surovi
	Balice-Valenzano (BA)	47A-48A-59A	16 000	30		Surovi

Država članica in št. serije	Lokacija	Število kadi	Količina v hektolitrih alkohola pri 100 vol %	Sklic na Uredbo (ES) št. 1493/1999 (členi)	Sklic na Uredbo (EGS) št. 822/87 (členi)	Vrsta alkohola
	Balice Dist.-Mottola (TA)	3A	1 500	27		Surovi
	De Luca-Novoli (LE)	18A	8 000	27		Surovi
	Skupaj		100 000			
Italija	Bertolino-Partinico (PA)	6A-12A-34A	28 000	27+30		Surovi
Št. serije 17/2005 ES	Gedis-Marsala (TP)	12A-15A-18A-21A	9 600	27		Surovi
	Trapas-Marsala (TP)	2A-14A-16A	8 000	30		Surovi
	S.V.M.-Sciacca (AG)	1A-2A-3A-23A-24A-34A	2 000	27		Surovi
	Enodistil-Alcamo (TP)	22A	2 400	30		Surovi
	Skupaj		50 000			
Grčija	ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΟΣ ΣΥΝΕ-ΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΜΕΓΑΡΩΝ — (ΒΑΡΕΑ ΜΕΓΑΡΩΝ)	B1	543,42		35	Surovi
Št. serije 18/2005 ES	[Ambelourgikos Syneterismos Megaron — (Varea Megaron)]	B2	550,83		35	Surovi
		B3	556,14		35	Surovi
		B4	556,16		35	Surovi
		B5	555,90		35	Surovi
		B6	550,60		35	Surovi
		10	914,43		35	Surovi
		B9	550,04		35	Surovi
		B10	553,72		35	Surovi
		B11	554,60		35	Surovi
		B12	554,50		35	Surovi
		B13	556,91		35	Surovi
		B14	551,86		35	Surovi
		B15	547,57		35	Surovi
		B16	910,55	27	35	Surovi
		3	851,86	27		Surovi
		4	894,58	27		Surovi
		5	894,83	27		Surovi
		6	871,50	27		Surovi
		7	898,94	27		Surovi
		14	864,99	27		Surovi
		15	893,13	27		Surovi
		1	873,77	27		Surovi
		2	885,55	27		Surovi

Država članica in št. serije	Lokacija	Število kadi	Količina v hektolitrih alkohola pri 100 vol %	Sklic na Uredbo (ES) št. 1493/1999 (členi)	Sklic na Uredbo (EGS) št. 822/87 (členi)	Vrsta alkohola
		8	904,07	27		Surovi
		9	863,37	27		Surovi
		B7	544,88	27		Surovi
		11	901,79	27		Surovi
		12	869,67	27		Surovi
		13	907,15	27		Surovi
		17	799,07	27		Surovi
	Π.Α. ΤΖΑΡΑ — (Δοκός Χαλκίδος) [P.A. Tzara — (Dokos Halkidos)]	4 016	179,58		35	Surovi
	Ε.Α.Σ. ΠΑΤΡΩΝ — Ανθία Πατρών [E.A.S. Patron — Anthia Patron]	A1	856,07		35	Surovi
		A2	917,34		35	Surovi
		A3	747,20		35	Surovi
		A4	803,85		35	Surovi
		A5	577,07		35	Surovi
	Ε.Α.Σ. ΑΤΤΙΚΗΣ — (ΠΙΚΕΡΜΙ) [E.A.S. Attikis — (Pikermi)]	1	917,80	27		Surovi
		2	917,58	27		Surovi
		3	919,35	27		Surovi
		4	903,82	27		Surovi
		5	751,82	27		Surovi
	ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ ΣΥΝ/ΣΜΟΣ (ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ) ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ (ΓΙΑΛΟΒΑ ΠΥΛΙΑΣ) [Inopiitikos Syneterismos Messinias (Gialova Pilias)]	B74	836,47	27		Surovi
		B75	583,84	27		Surovi
		B76	724,92	27		Surovi
		B80	890,23	27		Surovi
		68	2 113,82	27		Surovi
		66	2 122,29	27		Surovi
		82	731,69	27		Surovi
		69	2 110,67	27		Surovi
	Skupaj		41 331,79			
Nemčija Št. serije 19/2005 ES	Papiermühle 16 D-37603 Holzminden	107	8 614,908	30		Surovi
	Skupaj		8 614,908			

*Priloga II***Intervencijske agencije, ki imajo alkohol, navedene v členu 3**

Onivins-Libourne – Délégation nationale 17, avenue de la Ballastière, boîte postale 231, F-33505 Libourne Cedex (tel. (33-5) 57 55 20 00; teleks: 57 20 25; faks: (33 -5) 57 55 20 59)

FEGA – Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. (34) 913 476 466; faks: (34) 913 476 465)

AGEA – Via Torino 45, I-00184 Rim (tel. (39) 06 49499 714; faks: (39) 06 49499 761)

O.I.E.K.E.I.I.E. – Αχαρνών (Aharnon) 241, 10446 Atene, Grčija (tel. 210 212 4799; faks: 210 212 4791)

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) – Deichmanns Aue 29, D-53179 Bonn (tel. 0049 228/6845-3386/3479, faks: 0049 228/6845-3794)

*Priloga III***Naslov iz člena 5**

Evropska komisija
Generalni direktorat za kmetijstvo in razvoj podeželja, enota D-2
Rue de la Loi, 200
B-1049 Bruselj
Faks: (32-2) 298 55 28
Elektronski naslov: agri-market-tenders@cec.eu.int
